

True Translation of N.O.C. issued by Govt. of Punjab from Punjabi language.

No. 11/64/2004-2 Edu.3/14207

Punjab Govt.
Education Department
(Education-3 Branch)

To

The Principal
B.C.M. School,
Basant Avenue, Dugri Road,
Ludhiana.



Dated, Chandigarh 29-06-2005

**Subject : No objection certificate regarding affiliation to
C.B.S.E. New Delhi.**

Sir,

With reference to your letter No. Nil dated nil

The documents alongwith affidavits produced by your management, recommendations made by District Education Officer (Sr. Sec.), Ludhiana and D.P.I. Private Aided School (s) have been gone through carefully and **No Objection Certificate** is being issued by Punjab Government under the following conditions:

1. In case of some complaint or on inspection the facts given by you at the time of getting N.O.C. are found incorrect or if the instructions issued by the Punjab Government from time to time are not complied with, or the written conditions given in the affidavits are not carried out, in such cases N.O.C. can be withdrawn any time.
2. Teaching of Punjabi upto Matric level will be compulsory. C.B.S.E. will take steps to conduct examinations in Punjabi compulsorily. It is also mentioned that if it is not done so, the N.O.C. will be withdrawn immediately.
3. After getting affiliation from C.B.S.E., the management is bound to pay to the teaching and non teaching staff of the school as per the pay scale and

allowances of the Punjab Govt. Employees. In case of failure, N.O.C. will be withdrawn.

4. You and your management will make it sure that you will supply all the information asked by the District Education Officer of your district or the Senior Officials of the State Education Department from time to time and you will provide the required information and will help in this regard.



Chief Secretary
School Education

No. 11/64/2005-2 Edu.3/

Dated Chandigarh

Copy forwarded to Director Education Department, Private Aided (s) Punjab, Chandigarh vide memo No. 15/54-04-Grant-1 (3) dated 22-06-2005 it is requested that an inspection of the above said school should be done at least once after five year and its report should be sent to the Government so that it may be aware that the school concern is complying with the issuing instructions or not.

Chief Secretary
School Education

True Translation From Punjabi
Into English
[Signature]
Notary Public

29 JUN 2005



[Signature]
Principal
B.C.M. SCHOOL
- Senior Secondary -
Affiliated to C.B.S.E., New Delhi,
Basant Avenue, Dugri Road, Ldh

[Signature]
Manager
B.C.M. SCHOOL
- Senior Secondary -
(Affiliated to C.B.S.E., New Delhi)
Basant Avenue, Dugri Road
LUHIANA

ਨੰ: 11/64/2004-2ਸਿੰ.3/ 16 207

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ
ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ
(ਸਿੱਖਿਆ-3 ਸ਼ਾਖਾ)

ਸਵਾ ਵਿਖ

✓ ਪ੍ਰਿਥੀਪਲ
ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਸਕੂਲ,
ਬਸੰਤ ਐਵੀਨਿਊ,
ਦੁੱਗਰੀ ਰੋਡ, ਲੁਧਿਆਣਾ।

ਮਿਤੀ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:

29/6/05

ਵਿਸ਼ਾ:- ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨਾਲ ਐਫੀਲੀਏਸ਼ਨ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਇਤਰਾਜ਼ਗੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਬਾਰੇ।

ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਜੀ,

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਆਪਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: ਨਿਲ ਮਿਤੀ ਨਿਲ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ।

2. ਆਪਦੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਸਮੇਤ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ (ਸੈ:ਸਿ:), ਲੁਧਿਆਣਾ ਅਤੇ ਡੀ.ਪੀ.ਆਈ. ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਏਡਿਡ (ਸ) ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲੋੜੀਂਦਾ ਇਤਰਾਜ਼ਗੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਿਕਾਇਤ/ਇਮਪੇਕਸ਼ਨ ਹੋਣ ਤੇ ਜੇਕਰ ਇਹ ਤੱਥ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਵੱਲੋਂ ਇਤਰਾਜ਼ਗੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਣ ਸਮੇਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਗਲਤ ਸੂਚਨਾ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਆਪ ਵੱਲੋਂ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਲਿਖਤੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਇਹ ਇਤਰਾਜ਼ਗੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵਾਪਿਸ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
2. ਆਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ ਦਸਵੀਂ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋਵੇਗਾ ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਅਜਿਹੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਇਮਤਿਹਾਨ ਲੈਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜ਼ਗੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਤੁਰੰਤ ਵਾਪਿਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਚਲਦਾ ਪੰਨਾ/2

allowances of the Punjab Govt. Employees. Incase of failure, N.O.C. will be withdrawn.

4. You and your management will make it sure that you will supply all the information asked by the District Education Officer of your district or the Senior Officials of the State Education Department from time to time and you will provide the required information and will help in this regard.



Chief Secretary
School Education

No. 11/64/2005-2 Edu.3/

Dated Chandigarh

Copy forwarded to Director Education Department, Private Aided (s) Punjab, Chandigarh vide memo No. 15/54-04-Grant-1 (3) dated 22-06-2005 it is requested that an inspection of the above said school should be done at least once after five year and its report should be sent to the Government so that it may be aware that the school concern is complying with the issuing instructions or not.

Chief Secretary
School Education

True Translation From Punjabi
Eikaa, Uhaa into English
[Signature]
Notary Public

129 JUN 2005



[Signature]
Principal
B.C.M. SCHOOL
- Senior Secondary -
Affiliated to C.B.S.E., New Delhi,
Basant Avenue, Dugri Road, Ldh

[Signature]
Manager
B.C.M. SCHOOL
- Senior Secondary -
(Affiliated to C.B.S.E. New Delhi)
Basant Avenue, Dugri Road
LUDHIANA